

Bruksela, 13 kwietnia 2021 r.  
(OR. en)

---

---

Międzyinstytucjonalny numer  
referencyjny:  
2018/0207(COD)

---

---

7584/21  
ADD 1

CODEC 488  
JAI 361  
INF 77  
CADREFIN 162  
FREMP 82  
JUSTCIV 57  
DROIPEN 69  
COPEN 170

#### NOTA DO PUNKTU I

---

Od: Sekretariat Generalny Rady  
Do: Komitet Stałych Przedstawicieli

---

Dotyczy: Projekt rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego program „Obywatele, równość, prawa i wartości” oraz uchylającego rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1381/2013 i rozporządzenie Rady (UE) nr 390/2014 (**pierwsze czytanie**)  
– Decyzja o zastosowaniu procedury pisemnej w celu przyjęcia stanowiska Rady w pierwszym czytaniu i uzasadnienia Rady  
= Oświadczenia

---

#### Oświadczenie Bułgarii

Republika Bułgarii popiera cel wniosku w sprawie rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego program „Obywatele, równość, prawa i wartości” – czyli ochronę i propagowanie praw i wartości przewidzianych w Traktatach UE i w Karcie praw podstawowych UE, w tym poprzez wspieranie organizacji społeczeństwa obywatelskiego, z myślą o utrzymaniu otwartych, demokratycznych i integracyjnych społeczeństw.

Zgadza się, że w ramach Programu należy wspierać zwalczanie wszelkich form przemocy wobec kobiet i przemocy domowej, jak również że propagowanie zapobiegania takiej przemocy oraz ochrona i wspieranie ofiar to priorytety Unii, które pomagają poszczególnym osobom korzystać z praw podstawowych.

Jednocześnie odnotowujemy, że Unia Europejska nie przystąpiła do Konwencji Rady Europy o zapobieganiu i zwalczaniu przemocy wobec kobiet i przemocy domowej (konwencji stambulskiej) i konwencja ta nie stanowi części prawa UE. W związku z tym wszelkie odniesienia do konwencji stambulskiej, które są zawarte w rozporządzeniu, nie mogą być interpretowane jako nakładające na UE i państwa członkowskie UE jakiegokolwiek zobowiązania w zakresie ratyfikowania i wdrożenia tej konwencji.

### **Oświadczenie Węgier**

Węgry wielokrotnie w trakcie negocjacji wyrażały zaniepokojenie w odniesieniu do projektów rozporządzeń ustanawiających program „Prawa i wartości” oraz program „Sprawiedliwość” na lata 2021–2027 i nie mogą w związku z tym poprzeć ich ostatecznych tekstów.

Jeśli chodzi o projekt rozporządzenia ustanawiającego program „Prawa i wartości” na lata 2021–2027 oraz projekt rozporządzenia ustanawiającego program „Sprawiedliwość” na lata 2021–2027, Węgry uważają, że niedociągnięcia w zakresie podstawy prawnej (zwłaszcza odnoszące się do dwóch komponentów programu „Prawa i wartości”: „Wartości unijne” i „Zaangażowanie i udział obywateli”), nieostry zakres zastosowania, który nie ogranicza się do obszaru stosowania prawa Unii (w tym odniesienia do nieratyfikowanych przez Unię traktatów międzynarodowych), skoncentrowanie się na wspieraniu jednego konkretnego rodzaju podmiotów kwalifikowalnych (organizacji społeczeństwa obywatelskiego), zamiast skupienia uwagi na istotnych projektach, jak również odniesienie do pojęć, które nie są zgodne ze sformułowaniami stosowanymi w Traktatach, powodują, że niezbędna jest zasadnicza zmiana projektu rozporządzeń. Węgry są zdecydowanie zaangażowane w ochronę praw podstawowych i europejskich wartości, w tym we wspieranie społeczeństwa obywatelskiego i równego traktowania.

Węgry są zdania, że należy przestrzegać podstawowych wymogów związanych z pewnością prawa, zasadą przyznania i, ogólnie, zgodnością przepisów z Traktatami, aby zapobiec wrażeniu, że poglądy polityczne i ideologiczne mogą wpływać na określanie priorytetów unijnego finansowania.